

EXTERNO (Para distribución general)
ASA 39/07/92/s

Índice AI:

AU 181/92

1 de junio de 1992

Distr: AU/SC

Temor de "desaparición y muertes bajo custodia

TAILANDIA: **Than Soe**
 Aung Kyaw
 Raphee
 Wa Toke

=====

Amnistía Internacional siente preocupación porque cuatro ciudadanos birmanos pueden haber "desaparecido" bajo custodia de la policía tailandesa en Ranong. En unas rocas próximas a un faro que se encuentra a unos tres kilómetros de Ranong han sido hallados los cadáveres de dos personas; según parece, podría tratarse de los cuerpos de Than Soe y Aung Kyaw.

De acuerdo con los informes, el 15 de mayo de 1992 la policía de inmigración de Tailandia detuvo a Than Soe, a Aung Kyaw y a otros cinco ciudadanos birmanos bajo la sospecha de que eran emigrantes ilegales procedentes de Myanmar (anteriormente Birmania). La madrugada del 17 de mayo los sacaron de las celdas en que se encontraban en la comisaría de policía. Iban con las manos atadas a la espalda. No se los ha vuelto a ver. Posteriormente, en unas rocas próximas a un faro fueron hallados los cadáveres de dos personas que, según parece, podrían ser Than Soe y Aung Kyaw. Al parecer los cuerpos presentaban marcas de diversas lesiones, entre ellas en las muñecas, que parece podrían haber sido ocasionadas por las ligaduras que los tuvieron atados.

Según la información recibida, el 22 de mayo de 1992, hacia las 12:30 de la tarde, la policía detuvo en Ranong a Raphee y a Wa Toke. Ambos se dirigían a una mezquita y los arrestaron en la parada de autobús que hay cerca del mercado de la ciudad. Según parece el motivo de la detención fue también la sospecha de que se trataba de emigrantes ilegales de Myanmar (anteriormente Birmania). Asimismo, también los trasladaron a la comisaría de policía de Ranong.

El 23 y el 24 de mayo de 1992 los familiares de estas dos personas trataron infructuosamente de enviarles alimentos a la comisaría y tampoco pudieron verlos. Les dijeron que podrían ver a los presos ante el tribunal el 25 de mayo. Los familiares se personaron en el tribunal y, aunque ante las autoridades comparecieron diversos presos acusados de emigración ilegal, entre ellos no estaban ni Raphee ni Wa Toke. Los familiares volvieron a la comisaría de policía a preguntar qué les había pasado y, allí, otros presos les dijeron que unos agentes de policía se habían llevado a

Raphee y a Wa Toke hacia las 12:30 de la mañana del 23 de mayo, que los habían sacado de sus celdas, y que ya no habían vuelto a verlos. La policía tailandesa no ha dado explicación alguna sobre la suerte que han corrido estas personas.

ACCIONES RECOMENDADAS: Telegramas, fax, télex, cartas urgentes y por vía aérea:

- expresando preocupación por la seguridad física de Than Soe y Aung Kyaw, así como por la de Raphee y Wa Toke, que fueron arrestados como emigrantes ilegales por la policía en Ranong el 15 y el 22 de mayo, respectivamente, y luego los llevaron a la comisaría de policía de esa ciudad;
- explicando que, puesto que se desconoce su paradero, existe el temor fundado de que puedan haber sido objeto de malos tratos, o incluso haber muerto, mientras se encontraban bajo custodia de la policía;
- instando a que se emprenda de inmediato una investigación independiente para determinar su paradero, cuyo resultado se haga público;
- instando a que esa investigación indague también los motivos de la muerte y la identidad de los dos cuerpos hallados en las rocas próximas al faro de Ranong;
- instando también a que, si los cuatro presos citados en el encabezamiento están vivos, las autoridades garanticen su seguridad;
- instando a que toda persona reponsable de la "desaparición" de estos presos sean puestas de inmediato a disposición de la justicia.

LLAMAMIENTOS A:

1. Ministro del Interior
Asdang Road
Bangkok 10200
TAILANDIA

Telegramas: Minister of Interior, Bangkok, Thailand
Télex: 84791 IMFODEP TH (Ministerio de Asuntos Exteriores)
Fax: + 66 2 224 6191; + 66 2 223 2215
[Tratamiento: Señor Ministro / Dear Minister]

2. Gobernador
Suchart Thammongkol
Sala Klang
Ranong 85000
TAILANDIA

Telegramas: Governor Sala Klang, Ranong, Thailand
[Tratamiento: Señor Gobernador / Dear Governor]

COPIAS A: la representación diplomática de Tailandia en el país del remitente.

SE RUEGA ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 13 de julio de 1992.